



Office of the Governor of Guahan

P.O. Box 2950 Hagåtña, GU 96932  
Tel: (671) 472-8931 • Fax: (671) 477-4826 • Email: governor@guam.gov

Felix P. Camacho  
Governor

Michael W. Cruz, M.D.  
Lieutenant Governor

2010 DEC 17 PM 4:05

DEC 14 2010

The Honorable Judith T. Won Pat, Ed.D.  
Speaker  
Mina' Trenta Na Liheslaturan Guahan  
155 Hessler Street  
Hagåtña, Guam 96910

Dear Speaker Won Pat:

Transmitted herewith is Substitute Bill No. 474-30 (COR): "AN ACT TO REPROGRAM THE SUM OF ONE MILLION FIFTY THOUSAND DOLLARS (\$1,050,000) FROM UNUSED BOND PROCEEDS TO THE DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS FOR THE PAVING OF VILLAGE STREETS AS A RESULT OF TRAFFIC DIVERSIONS RELATED TO ONGOING ROAD CONSTRUCTION PROJECTS" which was signed into law on December 13, 2010 as **Public Law 30-217**.

*Sinseru yan Magåhet,*

**FELIX P. CAMACHO**  
*I Maga'låhen Guahan*  
Governor of Guahan

3-455/10  
12/17/10

Attachment: copy of Bill

I MINA'TRENTA NA LIHESLATURAN GUÅHAN  
2010 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN

This is to certify that Substitute Bill No. 474-30 (COR), "AN ACT TO REPROGRAM THE SUM OF ONE MILLION FIFTY THOUSAND DOLLARS (\$1,050,000) FROM UNUSED BOND PROCEEDS TO THE DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS FOR THE PAVING OF VILLAGE STREETS AND THE REPAIR OF DAMAGES TO VILLAGE STREETS AS A RESULT OF TRAFFIC DIVERSIONS RELATED TO ONGOING ROAD CONSTRUCTION PROJECTS", was on the 30<sup>th</sup> day of November 2010, duly and regularly passed.



Judith T. Won Pat, Ed. D.  
Speaker

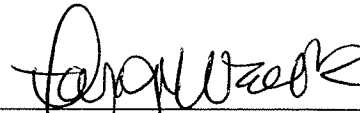
Attested:



Tina Rose Muña Barnes  
Legislative Secretary

-----

This Act was received by *I Maga'lahaen Guåhan* this 1<sup>st</sup> day of Dec, 2010, at  
1100 o'clock A.M.



Assistant Staff Officer  
*Maga'lahaen's Office*

APPROVED:



FELIX P. CAMACHO  
*I Maga'lahaen Guåhan*

Date: 13 Dec. 2010

Public Law No. P.L. 30-217

***I MINA'TRENTA NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
**2010 (SECOND) Regular Session**

**Bill No. 474-30 (COR)**

As substituted by the Committee on Economic Development,  
Health and Human Services, and Judiciary,  
and further substituted and amended on the Floor.

Introduced by:

Telo Taitague  
F. B. Aguon, Jr.  
T. C. Ada  
R. J. Respicio  
v. c. pangelinan  
T. R. Muña Barnes  
Judith P. Guthertz, DPA  
V. Anthony Ada  
F. F. Blas, Jr.  
E. J.B. Calvo  
B. J.F. Cruz  
J. V. Espaldon  
Adolpho B. Palacios, Sr.  
Ray Tenorio  
Judith T. Won Pat, Ed.D.

**AN ACT TO REPROGRAM THE SUM OF ONE  
MILLION FIFTY THOUSAND DOLLARS (\$1,050,000)  
FROM UNUSED BOND PROCEEDS TO THE  
DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS FOR THE  
PAVING OF VILLAGE STREETS AND THE REPAIR OF  
DAMAGES TO VILLAGE STREETS AS A RESULT OF  
TRAFFIC DIVERSIONS RELATED TO ONGOING  
ROAD CONSTRUCTION PROJECTS.**

- 1        **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**
- 2        **Section 1. Appropriation to the Department of Public Works for**
- 3        **Various Road Repairs.** The sum of One Million Fifty Thousand Dollars

1 (\$1,050,000) is hereby appropriated from the balances of the appropriations  
2 contained in §1513 of Article 5, Chapter 1 of Title 5, Guam, Code Annotated, to the  
3 Department of Public Works for said purposes. *No* funds appropriated herein shall  
4 be used for damage caused by road construction for the Department of Defense.  
5 Damage and/or mitigation for secondary roads that result from Department of  
6 Defense road projects *shall* be paid by the Department of Defense.

7 **Section 2. Additional Authorizations.** Of the amounts appropriated in  
8 Section 1 of this Act, *not less than*:

9 (a) Two Hundred Fifty Thousand Dollars (\$250,000) is reserved  
10 for the repair of street damages or associated traffic mitigation actions within  
11 the village of *Barrigada*, including the *Toto-Cañada* Road, caused by  
12 increased traffic resulting from the road construction project at the tri-  
13 intersection of Routes 8, 10 and 16.

14 (b) Eight Hundred Thousand Dollars (\$800,000) is reserved for  
15 completion of the Gill Baza access road within the village of *Yigo*, as  
16 determined by the Department of Land Management and the Department of  
17 Public Works. The construction of the Gill Baza access road *shall not*  
18 commence *prior* to the grant of public access for said road easement.

19 (c) The funds identified herein *shall* be applied *solely* for the  
20 purposes set forth, and *shall not* be subject to the transfer authority of *I*  
21 *Maga'lahaen Guåhan*.